

Objektyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **84 (1958)**

Heft 5

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

paraissant tous les 15 jours

ORGANE OFFICIEL

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (S.V.I.A.)
de la Section genevoise de la S.I.A.
de l'Association des anciens élèves de l'E.P.U.L. (Ecole polytechnique
de l'Université de Lausanne)
et des Groupes romands des anciens élèves de l'E.P.F. (Ecole
polytechnique fédérale de Zurich)

COMITÉ DE PATRONAGE

Président: J. Calame, ing. à Genève
Vice-président: † G. Epitoux, arch. à Lausanne

Membres:

Fribourg: H. Gicot, ing.; M. Waeber, arch.
Genève: Cl. Grosgrin, arch.; E. Martin, arch.
Neuchâtel: J. Béguin, arch.; R. Guye, ing.
Valais: G. de Kalbermatten, ing.; D. Burgener, arch.
Vaud: A. Chevalley, ing.; A. Gardel, ing.; E. d'Okolski, arch.;
Ch. Thévenaz, arch.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

de la Société anonyme du « Bulletin technique »
Président: A. Stucky, ing.
Membres: M. Bridel; R. Neeser, ing.; P. Waltenspuhl, arch.
Adresse: Ch. de Roseneck 6, Lausanne

RÉDACTION

D. Bonnard, ing.
Rédaction et Edition de la S. A. du « Bulletin technique »
Tirés à part, renseignements
Adresse: Case Chauderon 475, Lausanne

ABONNEMENTS

1 an	Suisse Fr. 26.—	Etranger.	Fr. 30.—
Sociétaires	» » 22.—	»	» 27.—
Prix du numéro	» » 1.60		

Chèques postaux: « Bulletin technique de la Suisse romande »,
N° II. 57 75, Lausanne.

Adresser toutes communications concernant abonnement, changements
d'adresse, expédition, etc., à: Imprimerie La Concorde, Terreaux 29,
Lausanne

ANNONCES

Tarif des annonces:
1/1 page Fr. 275.—
1/2 » » 140.—
1/4 » » 70.—
1/8 » » 35.—

Adresse: Annonces Suisses S. A.
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26. Lausanne et succursales



SOMMAIRE

Le réglage d'un groupe hydro-électrique en marche isolée, exprimé avec le langage et les symboles de l'automatique, par
Michel Cuénod, Dr^s ès sciences techniques, André Gardel, Dr^s ès sciences techniques, et Jean Wahl, ingénieur
Société genevoise des ingénieurs et des architectes: Rapport du président
Société vaudoise des ingénieurs et des architectes: Rapports des commissions et délégations
Divers — Les Congrès — Carnet des concours
Documentation générale — Documentation du bâtiment — Service de placement

LE RÉGLAGE D'UN GROUPE HYDRO-ÉLECTRIQUE EN MARCHÉ ISOLÉE, EXPRIMÉ AVEC LE LANGAGE ET LES SYMBOLES DE L'AUTOMATIQUE¹

par

MICHEL CUÉNOD
Dr^s ès sciences techniques

ANDRÉ GARDEL
Dr^s ès sciences techniques

JEAN WAHL
ingénieur

I. Introduction

Le développement du réglage de vitesse des turbines hydrauliques et à vapeur est étroitement lié à l'élaboration de la théorie classique des réglages automatiques. Pour illustrer cette affirmation, qu'il nous suffise de faire allusion aux remarquables travaux du professeur Stodola. Les réseaux électriques sont en effet parmi les ensembles les plus importants à régler automatiquement, tant par l'ampleur des puissances mises en jeu que par la complexité des organes de réglage; les exploitants des réseaux électriques peuvent considérer à juste titre avoir fait œuvre de précurseurs dans le domaine de l'« automation », aujourd'hui si actuel.

Toutefois, la résolution des problèmes que pose le réglage des turbines a été souvent le résultat du travail individuel de spécialistes, abordant ce travail avec, chacun, leurs notations et leurs méthodes d'analyse; ce manque d'unité rend parfois difficile la compréhension des exposés présentés par ces spécialistes.

Il faut relever l'effort de normalisation entrepris à ce sujet, en particulier en Suisse par la « Commission d'étude pour le réglage des grands réseaux électriques ». Il est à souhaiter que cet effort se poursuive en étroite collaboration avec les autres milieux qui s'occupent d'automatique. Le réglage des turbines n'est en effet qu'un cas particulier de la théorie générale des servomécanismes, théorie qui, dans d'autres domaines, a pris un essor extraordinaire. La différence entre cette nouvelle théorie et la théorie classique des réglages

¹ Communication présentée à l'occasion des deuxièmes journées d'information de l'Association suisse pour l'automatique (ASPA) le jeudi 5 septembre 1957, à Zurich.